

Sommer 2024

BA Gebärdensprachdolmetschen

- Informationen zum Angebot der Servicestelle Forschungsmethoden für Studierende

Hinweis

Bemerkungen: Die **Servicestelle Forschungsmethoden** ist eine forschungsnahe Serviceeinrichtung der PH Heidelberg, die allen Studierenden offen steht. Sie bietet Veranstaltungen zum wissenschaftlichen Schreiben, begleitet beratend in der methodischen Konzeption, Beantragung und Durchführung von Forschungsprojekten und vertritt dabei das methodische Spektrum von qualitativen und quantitativen Datenerhebungs- und Analyseverfahren.

Sie können sich hier über die [Angebote der Servicestelle Forschungsmethoden](#) informieren.

001 GSD **Sonderveranstaltungen im SoSe 2024**

Sonderveranstaltung

Einzel	16:00 - 18:00	Mo, 22.04.2024	Altbau 122	Benner, U.
Kommissionssitzung Besetzungsverfahren				
Einzel	16:00 - 18:00	Mo, 22.04.2024	Altbau 123	Benner, U.
Seminarveranstaltung Besetzungsverfahren				
Einzel	12:00 - 14:00	Mi, 24.04.2024	Altbau 118 (max. 60 Tln.)	Benner, U.
Vorstellung Berufsverband der Gebärdensprachdolmetscher*innen Hessen e.V. (BVGH)				
Einzel	18:00 - 20:00	Mi, 15.05.2024	Altbau 130	Benner, U.
DGS-Korpus-Projekt (Vortrag)				
Einzel	08:00 - 10:00	Do, 16.05.2024		Benner, U.
DGS-Korpus-Projekt (Workshop); findet im Rahmen der LV "DP02-4 Praxisbegleitseminar" in SR 220 AB statt				
Einzel	12:00 - 14:00	Mi, 12.06.2024	Altbau 219	Benner, U.
Vortrag Pfarrer Wielandt: „Dolmetschen im kirchlichen Bereich“				
Einzel	16:00 - 18:00	Do, 13.06.2024	Altbau 118 (max. 60 Tln.)	Benner, U.
Vorstellung Berufsfachverband der Gebärdensprachdolmetscher*innen BaWü e.V. (BGD)				
Einzel	14:00 - 20:00	Fr, 12.07.2024	Altbau 209	Benner, U.
Workshop Praxisanleitung				
Einzel	14:00 - 20:00	Fr, 19.07.2024	Altbau 209	Benner, U.
Workshop Praxisanleitung				

P GSD NP **GSD Nachprüfungen WiSe 2023/24**

Prüfung

Einzel	09:00 - 13:00	Do, 11.04.2024		Fertig, M.
--------	---------------	----------------	--	------------

DGS 01: Deutsche Gebärdensprache 1

BW 01: Pädagogik, Psychologie und Linguistik des Deutschen

KuS 01: Soziologie und Geschichte der Gehörlosen

DGS 02: Deutsche Gebärdensprache 2

211 GSD **DGS 02-2A Deutsche Gebärdensprache 2A**

Seminar	5 Credit Points	2.0 Semesterwochenst.		
Montag	10:00 - 12:00	Mo, 15.04.2024-22.07.2024	Altbau 219	Schaar, P.

212 GSD **DGS 02-2B Deutsche Gebärdensprache 2B**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Gruppe 1				
Montag	12:00 - 14:00	Mo, 15.04.2024-22.07.2024	Altbau 219 (max. 15 Tln.)	Schaar, P.
Gruppe 2				
Montag	14:00 - 16:00	Mo, 15.04.2024-22.07.2024	Altbau 219 (max. 15 Tln.)	Schaar, P.

Bemerkungen: Bitte auch das seminarbegleitende Tutorium DGS 02-2T beachten!

213 GSD **DGS 02-2C Deutsche Gebärdensprache 2C**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Dienstag	10:00 - 12:00	Di, 16.04.2024-23.07.2024	Altbau 220	Schaar, P.
----------	---------------	---------------------------	------------	------------

Bemerkungen: Bitte auch das seminarbegleitende Tutorium DGS 02-2T beachten!

214 GSD **DGS 02-2T Tutorium, begleitend zu DGS 2B und 2C**

Tutorium

Donnerstag	14:00 - 16:00	Do, 18.04.2024-25.07.2024	Altbau 224	Fertig, M.
Einzel	14:00 - 16:00	Di, 23.04.2024		Fertig, M.
Einzel	14:00 - 16:00	Di, 30.04.2024		Fertig, M.
Einzel	14:00 - 16:00	Di, 07.05.2024		Fertig, M.
Einzel	14:00 - 16:00	Di, 14.05.2024		Fertig, M.
Einzel	14:00 - 16:00	Di, 21.05.2024		Fertig, M.
Einzel	14:00 - 16:00	Di, 04.06.2024		Fertig, M.
Einzel	14:00 - 16:00	Di, 11.06.2024		Fertig, M.

P GSD DGS 02 **DGS 02 Modulprüfung (mündliche Prüfung, 30 Min.)**

Prüfung 1 Credit Points

Einzel	08:00 - 18:00	Mo, 29.07.2024	Altbau 219	Fertig, M. Schaar, P.
Einzel	08:00 - 18:00	Mo, 29.07.2024	Altbau 220	Fertig, M. Schaar, P.
Einzel	08:00 - 18:00	Di, 30.07.2024	Altbau 219	Fertig, M. Schaar, P.
Einzel	08:00 - 18:00	Di, 30.07.2024	Altbau 220	Fertig, M. Schaar, P.

Bemerkungen: im SoSe, benotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

Zulassungsvoraussetzung: Bestandene Modulprüfung im Modul DGS 01

BW 02: Wahlpflichtmodul A

221 GSD **BW 02-A Wahlpflichtmodul A**

Seminar 6 Credit Points 4.0 Semesterwochenst.

-	-			Benner, U.
---	---	--	--	------------

abhängig von selbst gewähltem Angebot

Bemerkungen: **lt. MHB: 1 oder 2 Seminare (insg. 4 SWS, 6 LP)**

Gewählt werden können

- ein Wahlpflichtmodul (ÜSB 04) aus dem Übergreifenden Studienbereich der lehramtsbezogenen Bachelorstudiengänge oder

- frei gewählte Veranstaltungen in entsprechendem Umfang aus dem ÜSB, der Fachrichtung Hören sowie der sonderpädagogischen Grundlagen oder Handlungsfelder.

P GSD BW 02 **BW 02 Modulprüfung Wahlpflichtmodul A (Nachweis von 4 SWS, 6 LP)**

Prüfung

Bemerkungen: im SoSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

Bezüglich der **Regelungen zur Anmeldung der Prüfung** informieren Sie sich bitte bei der:dem Modulverantwortlichen des von Ihnen gewählten Moduls bzw. des Moduls, in dem eine von Ihnen gewählte Veranstaltung sich befindet.

KuS 02: Gebärdensprachlinguistik

231 GSD **KuS 02-1 Einführung in die Gebärdensprachlinguistik**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Dienstag	12:00 - 14:00	Di, 16.04.2024-23.07.2024	Altbau 209	Benner, U.
----------	---------------	---------------------------	------------	------------

Bemerkungen: geöffnet für die **MEd Sopäd Module**:
SF HOE 05: Fachrichtungsspezifische Vertiefung der Pädagogik und Didaktik
SF HOE 06: Fachrichtungsspezifische Vertiefung (Bereich Pädagogik)

232 GSD **KuS 02-2 Vertiefung der Gebärdensprachlinguistik**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Donnerstag	10:00 - 12:00	Do, 18.04.2024-25.07.2024	Altbau 220	Benner, U.
------------	---------------	---------------------------	------------	------------

Bemerkungen: Anmeldung: StudIP ab 01.04.2024

P GSD KuS 02 **KuS 02 Modulprüfung (Klausur 90 Min. oder mündliche Prüfung 20 Min. oder Portfolio)**

Prüfung

Bemerkungen: im SoSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

Prof 01: Berufskunde, Berufsorganisation und Recht

241 GSD **Prof 01-1 Berufskunde (Seminar mit Tutorium)**

Seminar 6 Credit Points 3.0 Semesterwochenst.

Einzel in Präsenz	14:00 - 18:00	Di, 16.04.2024	Altbau 219	Hallex, F.
Dienstag online	16:00 - 18:00	Di, 23.04.2024-14.05.2024		Hallex, F.
unger. Wo Tutorium	12:00 - 14:00	Do, 25.04.2024-18.07.2024	Altbau 209	Tutor (N.N.)
Dienstag online	16:00 - 18:00	Di, 04.06.2024-18.06.2024		Hallex, F.
Einzel in Präsenz	14:00 - 18:00	Di, 25.06.2024	Altbau 219	Hallex, F.
Einzel online	16:00 - 18:00	Di, 02.07.2024		Hallex, F.
Einzel in Präsenz	14:00 - 18:00	Di, 09.07.2024	Altbau 219	Hallex, F.
Einzel online	16:00 - 18:00	Di, 16.07.2024		Hallex, F.

Bemerkungen: **Lehrauftrag vorbehaltlich der Genehmigung**

DGS 03: Deutsche Gebärdensprache 3

DP 01: Grundlagen des Dolmetschens

451 GSD DP 01-3 Translatorische Praxis

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Donnerstag	12:00 - 14:00	Do, 18.04.2024-25.07.2024	Altbau 220	Benner, U.
------------	---------------	---------------------------	------------	------------

P GSD DP 01 DP 01 Modulprüfung (mündl. Prüfung 20 Min.)

Prüfung 1 Credit Points

Einzel	08:00 - 18:00	Mo, 05.08.2024	Altbau 219	Benner, U. Schaar, P.
--------	---------------	----------------	------------	-----------------------

Einzel	08:00 - 18:00	Mo, 05.08.2024	Altbau 220	Benner, U. Schaar, P.
--------	---------------	----------------	------------	-----------------------

Bemerkungen: im SoSe, benotet (2-semestriges Modul, Start im WiSe)

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

DGS 04: Deutsche Gebärdensprache 4

411 GSD DGS 04-4A Deutsche Gebärdensprache 4A

Seminar 5 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Dienstag	08:00 - 10:00	Di, 16.04.2024-23.07.2024	Altbau 219	Fertig, M.
----------	---------------	---------------------------	------------	------------

412 GSD DGS 04-4B Deutsche Gebärdensprache 4B

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Gruppe 1				
Dienstag	10:00 - 12:00	Di, 16.04.2024-23.07.2024	Altbau 219 (max. 13 Tln.)	Fertig, M.

Gruppe 2				
Dienstag	12:00 - 14:00	Di, 16.04.2024-23.07.2024	Altbau 219 (max. 13 Tln.)	Fertig, M.

413 GSD DGS 04-4C Deutsche Gebärdensprache 4C

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Donnerstag	08:00 - 10:00	Do, 18.04.2024-25.07.2024	Altbau 219	Fertig, M.
------------	---------------	---------------------------	------------	------------

P GSD DGS 04 DGS 04 Modulprüfung (mündl. Prüfung 30 Min. oder Portfolio oder Präsentation mit schriftl. Ausarbeitung)

Prüfung 1 Credit Points

Einzel	08:00 - 18:00	Mi, 31.07.2024	Altbau 219	Benner, U. Fertig, M. Schaar, P.
--------	---------------	----------------	------------	----------------------------------

Einzel	08:00 - 18:00	Mi, 31.07.2024	Altbau 220	Benner, U. Fertig, M. Schaar, P.
--------	---------------	----------------	------------	----------------------------------

Einzel	08:00 - 18:00	Do, 01.08.2024	Altbau 219	Benner, U. Fertig, M. Schaar, P.
--------	---------------	----------------	------------	----------------------------------

Einzel	08:00 - 18:00	Do, 01.08.2024	Altbau 220	Benner, U. Fertig, M. Schaar, P.
--------	---------------	----------------	------------	----------------------------------

Bemerkungen: im SoSe, benotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

Zulassungsvoraussetzung: Bestandene Modulprüfung im Modul DGS 03

BW 03: Forschungsmethoden und -projekt

16 ÜSB-SOZ **Wissenschaftliches Forschen und Arbeiten**

Vorlesung 1 Credit Points 1.0 Semesterwochenst.

Einzel	12:15 - 13:45	Mo, 15.04.2024	Altbau 028 MZH	Machunsky, M.
Einzel	12:15 - 13:45	Mo, 22.04.2024		Machunsky, M.
Asynchron				
Einzel	12:15 - 13:45	Mo, 29.04.2024		Machunsky, M.
Asynchron				
Einzel	12:15 - 13:45	Mo, 06.05.2024	Altbau 028 MZH	Machunsky, M.
Einzel	12:15 - 13:45	Mo, 13.05.2024		Machunsky, M.
Asynchron				
Einzel	12:15 - 13:45	Mo, 27.05.2024		Machunsky, M.
Asynchron				
Einzel	12:15 - 13:45	Mo, 24.06.2024	Altbau 028 MZH	Machunsky, M.

Bemerkungen: Pflichtvorlesung im Basismodul Inklusion. Die Veranstaltung findet in Präsenz (3 Termine) und asynchron digital (4 Termine) statt.

Asynchrone digitale Veranstaltung: 22.4.2024, 29.4.2024, 13.5.2024, 27.5.2024

Präsenzveranstaltung: 15.4.2024, 6.5.2024, 24.6.24

Hinweis: geöffnet für BA GSD BW 03 (1 SWS, 2 LP)

Die Anmeldung erfolgt über Stud.IP

422 GSD **BW 03-2 Projektseminar aus dem Bereich GSD**

Projektseminar 6 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Einzel	14:00 - 18:00	Di, 23.04.2024	Altbau 130	Vogel, H.
ger. Wo	14:00 - 18:00	Di, 30.04.2024-23.07.2024	Altbau 130	Vogel, H.
Einzel	14:00 - 18:00	Di, 04.06.2024	Altbau 130	Vogel, H.
Einzel	18:00 - 20:00	Di, 25.06.2024	Altbau 219	Vogel, H.
Einzel	18:00 - 20:00	Di, 09.07.2024	Altbau 130	Vogel, H.

Bemerkungen: **Lehrauftrag vorbehaltlich der Genehmigung**

IfE ÜSB 04 AUF14. **Qualitative Forschungswerkstatt für Studierende aller Studiengänge**

01

Projektseminar 5 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

ger. Wo	16:00 - 18:00		Altbau 018	Kuhn, M. Strehle, T.
Einzel	10:00 - 16:00	Do, 11.04.2024		Kuhn, M. Strehle, T.
findet online statt				
Einzel	10:00 - 14:30	Fr, 12.04.2024	Altbau 122	Kuhn, M. Strehle, T.

Bemerkungen:

Diese Veranstaltung richtet sich an **Studierende aller Studiengänge**, die eine **qualitative Forschungsarbeit mit sozialwissenschaftlichen Methoden** verfassen und in diesem Feld **Beratung und Unterstützung bei der Anlage der Untersuchung und der Interpretation des Datenmaterials** benötigen.

Zugleich ist sie eine Lehrveranstaltung im BA-ÜSB 04_AUF, in der Studierende Grundkenntnisse in der qualitativen Sozialforschung erwerben können.

geöffnet für

- 1.) **MA BiWi PM 4:** keine Anrechnung von LP/keine MoP möglich
- 2.) **BA FELBI:** keine Anrechnung von LP/ keine MoP möglich
- 3.) **BA GSD-BW 03**

Wir bitten um eine Anmeldung in StudIP zwischen dem 18.03.-22.03.24. So kann das Lehrangebot bei Bedarf nachgesteuert werden. Eine spätere Anmeldung ist auch noch möglich.

P GSD BW 03 **BW 03 Modulprüfung (Hausarbeit oder Projekt mit Projektpräsentation oder Portfolio)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im SoSe, benotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

KuS 03: Kulturelle Projekte begleiten

431 GSD **KuS 03-1 Projekte der Gebärdensprachgemeinschaft**

Seminar 5 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Mittwoch	08:00 - 10:00	Mi, 17.04.2024-24.07.2024	Altbau 220	Fertig, M.
----------	---------------	---------------------------	------------	------------

P GSD KuS 03 **KuS 03 Modulprüfung (Präsentation mit schriftlicher Ausarbeitung)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im WiSe, benotet (2-semestriges Modul, Start im SoSe)

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

Kulturelle Projekte umfassen Ausstellungen, Aufführungen, kulturelle Online-Angebote o.ä. von und/oder für gebärdensprachliche[n] Menschen, die von Studierenden begleitet oder auch eigenständig geplant werden können.

Die Modulprüfung ist auch als Gruppenarbeit möglich.

DGS 05: Deutsche Gebärdensprache 5

DP 02: Praxis des Dolmetschens

654 GSD **DP 02-4 Praxisbegleitseminar PRAK 01**

Seminar 4 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Donnerstag	08:00 - 10:00	Do, 18.04.2024-25.07.2024	Altbau 220	Benner, U.
------------	---------------	---------------------------	------------	------------

P GSD DP 02 **DP 02 Modulprüfung (mündliche Dolmetschprüfung 30min)**

Prüfung 1 Credit Points

Einzel	08:00 - 18:00	Mi, 07.08.2024	Altbau 219	Benner, U. Fertig, M.
Einzel	08:00 - 18:00	Mi, 07.08.2024	Altbau 220	Benner, U. Fertig, M.

Bemerkungen: im SoSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

PRAK 01: Orientierungspraktikum

BW 04: Wahlpflichtmodul B

621 GSD **BW 04-B Wahlpflichtmodul B**

Seminar 6 Credit Points 4.0 Semesterwochenst.

-	-	-	-	Benner, U.
---	---	---	---	------------

abhängig von selbst gewähltem Angebot

Bemerkungen: **It. MHB: 1 oder 2 Seminare (insg. 4 SWS, 6 LP)**

Gewählt werden können

- ein Wahlpflichtmodul (ÜSB 04) aus dem Übergreifenden Studienbereich der lehramtsbezogenen Bachelorstudiengänge oder

- frei gewählte Veranstaltungen in entsprechendem Umfang aus dem ÜSB, der Fachrichtung Hören sowie der sonderpädagogischen Grundlagen oder Handlungsfelder.

P GSD BW 04 **BW 04 Modulprüfung Wahlpflichtmodul B (Nachweis von 4 SWS, 6 LP)**

Prüfung

Bemerkungen: im SoSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

Bezüglich der **Regelungen zur Anmeldung der Prüfung** informieren Sie sich bitte bei der:dem Modulverantwortlichen des von Ihnen gewählten Moduls bzw. des Moduls, in dem eine von Ihnen gewählte Veranstaltung sich befindet.

Prof 02: Arbeitsgebiete und Konfliktlösung

641 GSD **Prof 02-1 Arbeitsgebiete von Gebärdensprachdolmetscher:innen**

Seminar	4 Credit Points	2.0 Semesterwochenst.		
Einzel	10:00 - 12:00	Fr, 26.04.2024	Altbau 219	Hallex, F.
Einzel	10:00 - 12:00	Do, 02.05.2024	Altbau 219	Fertig, M.
Einzel	10:00 - 12:00	Do, 16.05.2024	Altbau 219	Fertig, M.
Einzel	12:00 - 14:00	Mi, 29.05.2024	Altbau 220	Hallex, F.
Einzel	10:00 - 12:00	Do, 06.06.2024	Altbau 219	Fertig, M.
Einzel	10:00 - 12:00	Do, 20.06.2024	Altbau 219	Fertig, M.
Einzel	10:00 - 14:00	Fr, 28.06.2024	Altbau 219	Hallex, F.
Donnerstag	10:00 - 14:00	Do, 11.07.2024-25.07.2024	Altbau 219	Fertig, M. Hallex, F.

3 Termine, 2 Dozenten (Herr Fertig von 10-12h, Herr Hallex von 12-14h)

Bemerkungen: **Lehrauftrag vorbehaltlich der Genehmigung**

642 GSD **Prof 02-2 Konflikte erkennen und lösen**

Seminar	3 Credit Points	2.0 Semesterwochenst.		
Mittwoch	10:00 - 12:00	Mi, 17.04.2024-24.07.2024	Altbau 220	Benner, U. Fertig, M.

P GSD Prof 02 **Prof 02 Modulprüfung (mündliche Prüfung oder Portfolio)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im SoSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

PRAK 02: Hospitations- und Dolmetschpraktikum

662 GSD **Prak 02 Hospitations- und Dolmetschpraktikum (330h)**

Praktikum	6 Credit Points	
-	-	Benner, U.

Bemerkungen: In die Berechnung der Stunden werden Präsenz- sowie Vor- und Nachbereitungs- bzw. Fahrzeiten nach einem pauschalen Schlüssel einbezogen. Die Zeiten werden in einer Tabelle aufgelistet und jeweils von den begleitenden Mentor:innen gegengezeichnet.

Es gibt ein gemeinsames **Berichtsheft für alle drei Praktika** im Studium, das am Ende des dritten Praktikums (Dolmetschpraktikum im 7. FS) abgegeben wird.

Die entsprechenden Praktikumsunterlagen finden Sie unter <https://www.ph-heidelberg.de/ba-gsd/praktikum/>

Prüfung

Bemerkungen: im SoSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

In die Berechnung der Stunden werden Präsenz- sowie Vor- und Nachbereitungs- bzw. Fahrzeiten nach einem pauschalen Schlüssel einbezogen. Die Zeiten werden in einer Tabelle aufgelistet und jeweils von den begleitenden Mentor:innen gegengezeichnet.

Die notwendigen Unterlagen finden Sie unter: <https://www.ph-heidelberg.de/ba-gsd/praktikum/>

DP 03: Dolmetschen mit spezifischen Zielgruppen

PRAK 03: Dolmetschpraktikum

BA: Bachelorarbeit